DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS
SCOTTISH GOVERNMENT
WELSH GOVERNMENT
DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT OF NORTHERN IRELAND

EXPORT OF LARGE DEER SPECIES (MOOSE, ELK, RED DEER, SAMBAR DEER, OTHERS) TO UKRAINE
Експорт до України великих видів родини оленеві (лосів, вапіті, благородних оленів, зам барів, ін.): Частина А

HEALTH CERTIFICATE **No./№:** .....
Ветеринарний сертифікат

EXPORTING COUNTRY: UNITED KINGDOM
Країна-експортер: Сполучене Королівство

FOR COMPLETION BY: OFFICIAL VETERINARIAN
Для заповнення: Державним ветеринарним лікарем

VETERINARY AUTHORITY: DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS
Ветеринарний заклад: Департамент навколишнього середовища, продовольства і сільського господарства

I. Number and identification of animals/
Кількість та ідентифікація тварин

a)

Official ear mark or other identification/Офіційне клеймо на вусі або інший спосіб ідентифікації	**Species and breed/**Вид тварин та порода	**Sex/**Стать	**Age/**Вік

.....

II. Origin of the animals/Походження тварин

a) Name and address of exporter:/Назва та адреса експортера:

.....
.....
.....

b) Address of premises of origin, and isolation facility (if different):/Адреса господарства походження та карантинних приміщень (якщо відрізняється):

.....

18 FEB 2016

SPECIMEN

.....

.....

III. Destination of the animals/Місце призначення тварин

a) Name and address of consignee:/Назва та адреса одержувача:

.....

.....

.....

b) Address of destination of the animals:/Адреса призначення тварин:

.....

.....

c) Means of transportation and all available details of shipping:/Засоби транспортування та всі наявні дані про відправку:

.....

.....

IV. Health Information/Санітарна інформація

I, the undersigned, certify in respect of the animals above:/Я, нижчепідписаний, засвідчую наступне щодо вищеназваних тварин:

a) the animals are healthy and originate from a *zoo, *farm, *circus, *private collection which *is/*are free from infectious animal diseases pertinent to the species, in particular:/тварини є здоровими та походять з *зоопарку, *ферми, *цирку, *приватної колекції, який(і) є вільним(и) від заразних хвороб тварин, що стосуються даного виду тварин, а саме:

1. **foot-and-mouth disease, rinderpest (cattle plague) - during the past 12 months in the United Kingdom;**/ящура, чуми великої рогатої худоби - протягом останніх 12 місяців на території Сполученого Королівства;

2. **African swine fever - during the past 3 years in the United Kingdom;**/африканської чуми свиней - протягом останніх 3 років на території Сполученого Королівства;

3. **lumpy skin disease, Rift Valley fever, bluetongue disease, PPR (pest of small ruminants), Epizootic hemorrhagic disease (EHD) of deer, Akabane disease - during the past 3 years in the United Kingdom;**/заразного вузликового дерматиту (бугорчатки) великої рогатої худоби, лихоманки долини Ріфт, блутангу, чуми дрібних жуйних, епізоотичної геморагічної хвороби оленів, хвороби Акабане - протягом останніх 3 років на території Сполученого Королівства;

4. **brucellosis, leukemia, tuberculosis, paratuberculosis (Johne's disease) - during the past 3 years at the facility;**/бруцельозу, лейкозу, туберкульозу, паратуберкульозу (хвороби Джона)- протягом останніх 3 років у господарстві;

5. **virus diarrhea, besnoitiosis - during the past 12 months at the facility;**/вірусної діареї, бесноітіозу - протягом останніх 12 місяців в господарстві;

b) the animals were kept for at least 21 days in pre-isolation quarantine facilities and were subjected to regular clinical examinations, thermometry, and diagnostic blood testing (with negative results) at the Animal and Plant Health Agency (AHPA) laboratory for the following diseases:/тварини утримувались на спеціальних карантинних базах не менше 21 доби, де проводились регулярні клінічні

18 FEB 2016

OFFICIAL VETERINARIAN SP 177321 UNITED KINGDOM

огляди, термометрія та діагностичні аналізи крові (з негативними результатами) в лабораторії Агентства з контролю за здоров'ям тварин та рослин (АНРА) щодо наступних хвороб:

i) **brucellosis, tuberculosis, paratuberculosis, leukemia;/** на бруцельоз, туберкульоз, паратуберкульоз, лейкоз;

c) in the 6 months prior to export and no later than 20 days prior to export the animals were vaccinated against the following diseases using Defra approved medications:/протягом 6 місяців до експорту та не пізніше, ніж за 20 днів до експорту, тварин вакцинували проти наступних хвороб, використовуючи препарати, схвалені Департаментом навколишнього середовища, продовольства і сільського господарства (DEFRA):

i) **anthrax and dermatophytosis;**/проти сибірки та дерматофітії;

d) the animals were treated on 2 separate occasions with dihydrostreptomycin for leptospirosis within 14 days prior to export but no later than 2 days prior to export;/тварини були двічі оброблені дегідрострептоміцином проти лептоспірозу за 14 днів до експорту, але не пізніше, ніж за 2 дні до відправки;

e) within 7 days prior to export the animals received appropriate preventive treatment for ectoparasites and deworming;/протягом 7 днів до відправки тварин піддали відповідній обробці проти ектопаразитів та дегельмінтизації;

f) the vehicles used to transport the animals were disinfected in accordance with current United Kingdom regulations on transporting live animals abroad./транспортні засоби, які використовуються для транспортування тварин, буди продезінфіковані у відповідності до діючих правил Сполученого Королівства щодо транспортування живих тварин за кордон.

*** Delete if not applicable/**Видалити непотрібне

Official Stamp/Офіційна печатка

OFFICAL VETERINARIAN SP 177327 UNITED KINGDOM

Signed/Підпис .....

Official Veterinarian/Державний ветеринарний лікар

Name in block letters/Ім'я друкованими літерами DR. IONACIO ALFEIRAN

Date/Дата. 18 FEBRUARY 2016

Address/Адреса DEFRA AREA 5A, NOBEL HOUSE 17 SMITH SQUARE, LONDON, SW1P 3JR

DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS 18 FEB 2016

ДЕРЖАВНА ВЕТЕРИНАРНА ТА ФІТОСАНІТАРНА СЛУЖБА УКРАЇНИ Ідентифікаційний код 37472261